



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BROMONT**, tenue le lundi 14 décembre 2015 à 20 h, en la salle du Conseil de l'hôtel de ville sis au 88, boulevard de Bromont, à Bromont:

Étaient présents les conseillères et conseillers **PIERRE DISTILIO, LOUIS VILLENEUVE, DIANE PERRON, MARIE-ÈVE LAGACÉ, RÉAL BRUNELLE** et **SYLVIE ADAM**.

Le tout formant quorum sous la présidence de la mairesse, Madame **PAULINE QUINLAN**.

Monsieur **JEAN LANGEVIN**, directeur général et M<sup>c</sup> **JOANNE SKELLING**, greffière, étaient également présents.

#### MOMENT DE RÉFLEXION ET OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après un moment de réflexion, la présidente de l'assemblée déclare la séance ouverte.

### **ORDRE DU JOUR**

- |             |    |                                                                                                                                                                                |
|-------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2015-12-663 | 1. | Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire du budget du 14 décembre 2015                                                                                          |
| 2015-12-664 | 2. | Adoption du budget pour l'exercice financier 2016                                                                                                                              |
| 2015-12-665 | 3. | Adoption du programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018                                                                                                                |
| 2015-12-666 | 4. | Adoption du règlement numéro 1027-2015 intitulé « Règlement décrétant l'adoption des tarifs de la Ville de Bromont (exercice financier 2016) »                                 |
| 2015-12-667 | 5. | Adoption du règlement numéro 1028-2015 intitulé «Règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et la tarification de différents services municipaux pour l'année 2016» |
| N.M.        | 6. | Période de questions                                                                                                                                                           |
| 2015-12-668 | 7. | Levée de la séance                                                                                                                                                             |

**2015-12-663**

#### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 14 DÉCEMBRE 2015**

**IL EST PROPOSÉ PAR LOUIS VILLENEUVE  
APPUYÉ PAR SYLVIE ADAM**

## ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 14 décembre 2015, tel que soumis.

**ADOPTÉE**

**2015-12-664**

### ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2015

IL EST PROPOSÉ PAR **PIERRE DISTILIO**  
 APPUYÉ PAR **DIANE PERRON**  
 ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que déposé, les prévisions budgétaires de fonctionnement pour l'année 2016, au montant de 26 233 000 \$ :

		<b>PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2016</b>				Variation \$ %	
		Budget 2016	%	Budget 2015	%		
<b>REVENUS</b>							
<b>TAXES</b>							
Taxes résidentielles	11 026 120 \$	42,03%	10 545 880 \$	41,24%	480 240 \$	4,55%	
Rabais de taxes	(18 850) \$	-0,07%	(17 040) \$	-0,07%	(1 810) \$	10,62%	
Taxes six logements et plus	290 870 \$	1,11%	275 590 \$	1,08%	15 280 \$	5,54%	
Taxes exploitations agricoles enregistrées	181 790 \$	0,69%	180 500 \$	0,71%	1 290 \$	0,71%	
Taxes sur les terrains vagues desservis	435 310 \$	1,66%	450 890 \$	1,76%	(15 580) \$	-3,46%	
Taxes sur les immeubles non résidentiels	3 795 290 \$	14,47%	3 811 040 \$	14,90%	(15 750) \$	-0,41%	
Taxes industrielles	2 374 430 \$	9,05%	2 343 380 \$	9,16%	31 050 \$	1,33%	
Eau	1 741 950 \$	6,64%	1 788 050 \$	6,99%	(46 100) \$	-2,58%	
Enlèvement et gestion des matières résiduelles	747 710 \$	2,85%	717 390 \$	2,81%	30 320 \$	4,23%	
Traitement des eaux usées	758 800 \$	2,89%	801 700 \$	3,14%	(42 900) \$	-5,35%	
Fosses septiques	73 280 \$	0,28%	71 370 \$	0,28%	1 910 \$	2,68%	
Taxes de secteur desservie	904 480 \$	3,45%	556 070 \$	2,17%	348 410 \$	62,66%	
<b>Total des taxes et des tarifications</b>	<b>22 311 180 \$</b>	<b>85,05%</b>	<b>21 524 820 \$</b>	<b>84,18%</b>	<b>786 360 \$</b>	<b>3,65%</b>	
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES	127 500 \$	0,49%	136 680 \$	0,53%	(9 180) \$	-6,72%	
IMPOSITION DE DROITS	1 424 400 \$	5,43%	1 283 500 \$	5,02%	140 900 \$	10,98%	
AMENDES ET PÉNALITÉS	360 000 \$	1,37%	348 000 \$	1,36%	12 000 \$	3,45%	
AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES	1 343 250 \$	5,12%	1 612 300 \$	6,31%	(269 050) \$	-16,69%	
TRANSFERTS	666 670 \$	2,54%	664 370 \$	2,60%	2 300 \$	0,35%	
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>26 233 000 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>25 569 670 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>663 330 \$</b>	<b>2,59%</b>	
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>							
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2 731 630 \$	11,86%	2 648 320 \$	11,86%	83 310 \$	3,15%	
SÉCURITÉ PUBLIQUE	5 158 360 \$	22,40%	4 938 400 \$	22,12%	219 960 \$	4,45%	
TRANSPORT	3 495 360 \$	15,18%	3 483 550 \$	15,60%	11 810 \$	0,34%	
HYGIÈNE DU MILIEU	3 960 460 \$	17,20%	3 558 860 \$	15,94%	401 600 \$	11,28%	
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	42 570 \$	0,18%	35 000 \$	0,16%	7 570 \$	21,63%	
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT	3 306 790 \$	14,36%	3 229 840 \$	14,46%	76 950 \$	2,38%	
LOISIRS ET CULTURE	3 063 840 \$	13,30%	2 938 020 \$	13,16%	125 820 \$	4,28%	
FRAIS DE FINANCEMENT	1 270 990 \$	5,52%	1 498 010 \$	6,71%	(227 020) \$	-15,15%	
<b>TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>23 030 000 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>22 330 000 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>700 000 \$</b>	<b>3,13%</b>	
<b>SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE</b>	<b>3 203 000 \$</b>	<b>12,21%</b>	<b>3 239 670 \$</b>	<b>12,67%</b>	<b>(36 670) \$</b>	<b>-1,13%</b>	
<b>CONCILIATION À DES FINS BUDGÉTAIRES</b>							
<b>FINANCEMENT</b>							
Remboursement de la dette à long terme	3 350 000 \$	100,00%	3 050 000 \$	100,00%	300 000 \$	9,84%	
<b>TOTAL DES AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>	<b>3 350 000 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>3 050 000 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>300 000 \$</b>	<b>9,84%</b>	
<b>AFFECTATIONS</b>							
Activités d'investissement	- \$	0,00%	- \$	0,00%	- \$	0,00%	
Fonds réservé - Fonds de roulement	648 980 \$	-441,48%	615 900 \$	324,72%	33 080 \$	5,37%	
Affectation - Développement durable	20 000 \$	0,00%	- \$	0,00%	20 000 \$	0,00%	
Appropriation - surplus accumulé	(500 000) \$	340,14%	(400 000) \$	-210,89%	(100 000) \$	20,00%	
Affectation - Matières résiduelles	(81 030) \$	55,12%	(212 200) \$	-111,88%	131 170 \$	-61,81%	
Réserves financières - Eau et Égout	(234 950) \$	159,83%	185 970 \$	98,05%	(420 920) \$	-226,34%	
<b>Total affectations</b>	<b>(147 000) \$</b>	<b>113,61%</b>	<b>189 670 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>(336 670) \$</b>	<b>-177,50%</b>	
<b>Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgétaires</b>	<b>- \$</b>		<b>0 \$</b>				


**ADOPTÉE**

**2015-12-665**

### ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2016-2017-2018

IL EST PROPOSÉ PAR **PIERRE DISTILIO**  
 APPUYÉ PAR **LOUIS VILLENEUVE**  
 ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que déposé, le Programme triennal d'immobilisations, pour les années 2016-2017-2018 :

 <b>Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018</b>				
DESCRIPTION	COÛTS 2016	COÛTS 2017	COÛTS 2018	TOTAL
<b>ADMINISTRATION</b>				
Amélioration - Hôtel de Ville	21 500 \$	- \$		21 500 \$
Service d'appels automatisés et SMS	8 500 \$	- \$		8 500 \$
Mise à jour du parc informatique	85 000 \$	- \$		85 000 \$
Accessibilité des bâtiments pour les handicapés	- \$	7 000 \$	7 000 \$	14 000 \$
<b>ADMINISTRATION - TOTAL</b>	<b>115 000 \$</b>	<b>7 000 \$</b>	<b>7 000 \$</b>	<b>129 000 \$</b>
<b>POLICE</b>				
Véhicules de patrouille	70 000 \$	110 000 \$	120 000 \$	300 000 \$
Équipements spécialisés	37 000 \$			37 000 \$
Logiciel de gestion documentaire	13 500 \$			13 500 \$
<b>POLICE - TOTAL</b>	<b>120 500 \$</b>	<b>110 000 \$</b>	<b>120 000 \$</b>	<b>350 500 \$</b>
<b>INCENDIE</b>				
Véhicule du service	20 000 \$	20 000 \$		40 000 \$
Équipement pour évacuation hors sentier	21 000 \$			21 000 \$
Ordinateurs véhiculaires	15 000 \$			15 000 \$
Logiciel de sécurité civile	21 000 \$			21 000 \$
<b>INCENDIE - TOTAL</b>	<b>77 000 \$</b>	<b>20 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>97 000 \$</b>
<b>LOISIRS, CULTURE ET TOURISME</b>				
Aménagement d'une piste cyclable - route 241 vers CNCB	150 000 \$	100 000 \$		250 000 \$
Signalisation touristique	165 000 \$			165 000 \$
Amélioration du site internet - Tourisme	12 000 \$			12 000 \$
Matériel de sonorisation - Centre culturel St-John	10 500 \$			10 500 \$
Véhicule du service	25 000 \$			25 000 \$
Rénovation des bureaux administratifs - Aréna	25 000 \$			25 000 \$
Remplacement de la tour de refroidissement - Aréna	35 000 \$			35 000 \$
Mobilier urbain pour les parcs	15 000 \$			15 000 \$
Construction d'un bâtiment sanitaire DNLG	- \$	320 000 \$		320 000 \$
Revêtement de bois à l'aréna	- \$	180 000 \$		180 000 \$
Vestiaire (bancs des joueurs)	- \$	25 000 \$		25 000 \$
Aménagement du Campus Germain-Désourdy	- \$	1 200 000 \$	900 000 \$	2 100 000 \$
Revitalisation de la plage du lac Bromont	- \$	85 000 \$	325 000 \$	410 000 \$
Éclairage de la piste du chemin de Gaspé	- \$	75 000 \$		75 000 \$
Travaux de réfection au Centre culturel	- \$	1 450 000 \$	750 000 \$	2 200 000 \$
<b>LOISIRS - TOTAL</b>	<b>437 500 \$</b>	<b>3 435 000 \$</b>	<b>1 975 000 \$</b>	<b>5 847 500 \$</b>
<b>URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b>				
Valorisation des espaces publics	360 000 \$	145 000 \$		505 000 \$
Projet phoslock - Lac Bromont	300 000 \$	300 000 \$		600 000 \$
Projet autopatage SAUVER - 2 véhicules électriques et 3 bornes	151 000 \$			151 000 \$
Acquisition d'espaces verts	- \$	2 000 000 \$		2 000 000 \$
<b>URBANISME - TOTAL</b>	<b>811 000 \$</b>	<b>2 445 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>3 256 000 \$</b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
Réfection des rues Beauce, Bruce et Chambly	1 250 000 \$			1 250 000 \$
Prolongement de l'aqueduc sur la rue Brousseau	80 000 \$			80 000 \$
Réfection du seuil de la prise d'eau	1 260 000 \$			1 260 000 \$
Génératrice sur le réseau d'aqueduc	60 000 \$	60 000 \$		120 000 \$
Remplacement des chlorationeurs	72 000 \$			72 000 \$
Remplacement des doseurs de chaux	75 500 \$			75 500 \$
Remplacement des pompes d'eau brute	200 000 \$	100 000 \$		300 000 \$
Réfection de la toiture à l'usine de filtration	145 000 \$			145 000 \$
Installation de télémétrie sur le réseau d'aqueduc	120 000 \$			120 000 \$
Projet Ecofixe - Épuration des eaux	550 000 \$			550 000 \$
Remplacement du système d'éclairage à l'usine de filtration	- \$	62 000 \$		62 000 \$
Élimination du poste de pompage # 5	- \$		3 200 000 \$	3 200 000 \$
Distribution auxiliaire à l'usine de filtration	- \$		640 000 \$	640 000 \$
Réfection d'aqueduc et d'égout	- \$	1 500 000 \$	2 000 000 \$	3 500 000 \$
Infrastructures urbaines - boul. de l'Innovation	- \$	1 500 000 \$	1 500 000 \$	3 000 000 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU - TOTAL</b>	<b>3 812 500 \$</b>	<b>3 222 000 \$</b>	<b>7 340 000 \$</b>	<b>14 374 500 \$</b>
<b>TRAVAUX PUBLICS</b>				
Réfection du chemin Adamsville entre boul. Aéroport et la rue Messier	1 500 000 \$			1 500 000 \$
Réfection des rues - pavage majeur	335 000 \$	325 000 \$	100 000 \$	760 000 \$
Pavage suite aux ententes avec les promoteurs (rue de Bourgmaître)	95 000 \$	145 000 \$	135 000 \$	375 000 \$
Pavage de route de gravier (rue du Ruisseau, des Castors et des Côteaux)	170 000 \$	205 000 \$	120 000 \$	495 000 \$
Réhabilitation de chemins de gravier	65 000 \$	95 000 \$	115 000 \$	275 000 \$
Remplacement de véhicules - Travaux publics	40 000 \$	400 000 \$	100 000 \$	540 000 \$
Machineries - Travaux publics	90 000 \$			90 000 \$
Équipements spécialisés - Travaux publics	30 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	130 000 \$
Matériels pour les événements	10 000 \$			10 000 \$
Aménagement de la rue Pierre-Bellefleur	- \$	250 000 \$		250 000 \$
Conversion de l'éclairage de rue	- \$	200 000 \$	200 000 \$	400 000 \$
Installation d'une clôture - Ateliers municipaux	- \$	25 000 \$		25 000 \$
Réaménagement du boul. Bromont	- \$	1 500 000 \$	2 000 000 \$	3 500 000 \$
<b>TRAVAUX PUBLICS - TOTAL</b>	<b>2 335 000 \$</b>	<b>3 195 000 \$</b>	<b>2 820 000 \$</b>	<b>8 350 000 \$</b>
<b>SERVICES TECHNIQUES</b>				
Étude préparatoire pour la réfection de rues	30 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	130 000 \$
Correctifs de drainage - secteur rue Deux-Montagnes	120 000 \$			120 000 \$
Logiciels techniques	13 500 \$			13 500 \$
Remplacement de ponceaux	- \$	150 000 \$	150 000 \$	300 000 \$
Correctifs de gestion des eaux de surface	- \$	150 000 \$	150 000 \$	300 000 \$
Recherche et correctifs d'eaux d'infiltration et captage	- \$	200 000 \$	200 000 \$	400 000 \$
<b>SERVICES TECHNIQUES - TOTAL</b>	<b>163 500 \$</b>	<b>550 000 \$</b>	<b>550 000 \$</b>	<b>1 263 500 \$</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>7 872 000 \$</b>	<b>12 984 000 \$</b>	<b>12 812 000 \$</b>	<b>33 668 000 \$</b>
<b>FINANCEMENT</b>				
Emprunt à l'ensemble de la Ville	2 175 000 \$	4 935 000 \$	2 335 000 \$	9 445 000 \$
Emprunt au secteur desservi par l'aqueduc	2 025 000 \$	1 445 000 \$	3 010 000 \$	6 480 000 \$
Solde disponible sur règlement d'emprunt fermé	1 000 000 \$	1 000 000 \$	500 000 \$	2 500 000 \$
Emprunt au secteur desservi par la rue	80 000 \$			80 000 \$
Fonds de roulement	548 860 \$	545 600 \$	602 000 \$	1 696 460 \$
Réserve financière - eau et égouts	237 500 \$	422 000 \$	500 000 \$	1 159 500 \$
Réserve financière - carrières et sablières	50 000 \$	150 000 \$	150 000 \$	350 000 \$
Subventions gouvernementales	1 716 000 \$	3 680 000 \$	5 115 000 \$	10 511 000 \$
Fonds des parcs	15 000 \$	50 000 \$	100 000 \$	165 000 \$
Affectation aux activités d'investissements	- \$	750 000 \$	500 000 \$	1 250 000 \$
Autres villes	24 640 \$	6 400 \$	- \$	31 040 \$
<b>TOTAL DU FINANCEMENT</b>	<b>7 872 000 \$</b>	<b>12 984 000 \$</b>	<b>12 812 000 \$</b>	<b>33 668 000 \$</b>

\*\* Ces coûts sont des estimés

**ADOPTÉE**

2015-12-666

**ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1027-2015 SUR LES  
TARIFS  
DE LA VILLE DE BROMONT (EXERCICE FINANCIER 2016)**

ATTENDU QU'en vertu des articles 244.1 à 244.10 de la *Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q. c. F-2.1)*, la Ville de Bromont peut établir une tarification pour l'utilisation de ses biens, services ou activités;

ATTENDU QU'une telle tarification doit être établie par règlement;

ATTENDU QUE la Ville de Bromont adopte annuellement un règlement relativement à la tarification pour l'utilisation de ses biens, services ou activités;

ATTENDU QU'avis de motion de la présentation du présent règlement a été donné le 7 décembre 2015;

ATTENDU QUE les membres du Conseil déclarent avoir lu ledit règlement et renoncent à sa lecture ;

IL EST PROPOSÉ PAR **MARIE-ÈVE LAGACÉ**  
APPUYÉ PAR **RÉAL BRUNELLE**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter tel que rédigé, le règlement numéro 1027-2015 établissant la tarification des biens, services ou activités offerts par la Ville de Bromont pour l'exercice financier 2016.

**ADOPTÉE**

2015-12-667

**ADOPTION D'UN RÈGLEMENT NUMÉRO 1028-2015  
DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAUX DE TAXATION ET LA  
TARIFICATION DE DIFFÉRENTS SERVICES MUNICIPAUX  
POUR L'ANNÉE 2016**

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du 7 décembre 2015 ;

IL EST PROPOSÉ PAR **PIERRE DISTILIO**  
APPUYÉ PAR **SYLVIE ADAM**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter tel que soumis, le règlement numéro 1028-2015 intitulé «Règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et la tarification de différents services municipaux pour l'année 2016».

**ADOPTÉE**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Deux (2) citoyens se prévalent de la période de questions et conformément aux dispositions de la *Loi sur les cités et villes (L.R.Q. c. C-19)*, leurs interventions portent exclusivement sur les sujets à l'ordre du jour, soit le budget ou le programme triennal.

**2015-12-668**

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR RÉAL BRUNELLE  
APPUYÉ PAR LOUIS VILLENEUVE  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

Que la présente séance soit levée, à 21 h 35.

**ADOPTÉE**

---

JOANNE SKELLING, GREFFIERE

Je donne mon assentiment et j'appose ma signature aux résolutions  
contenues dans ce procès-verbal.

---

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil municipal tenue le 11  
janvier 2016

---

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

---

JOANNE SKELLING, GREFFIERE

